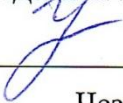


**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Министерство образования и науки Республики Марий Эл**  
**Управление образования администрации городского округа**  
**"Город Йошкар-Ола"**  
**МБОУ "Средняя общеобразовательная школа №17 г. Йошкар-Олы"**


РАССМОТРЕНО

На заседании ШМО

  
Чезганова Л.А.  
Протокол № 6 от «23» июня  
2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Руководитель  
школьного  
методического совета

  
Шабалина С.В.  
Протокол № 7 от «26» июня  
2023 г.

УТВЕРЖДЕНО

Директор

  
Синушкина Е.Э.  
Приказ № 132 от «30» июня  
2023 г.



**Рабочая программа внеурочной деятельности**

**(в рамках реализации ФГОС)**

**«РОДНОЕ СЛОВО»**

**По марийскому языку  
для обучающихся 5-6 классов**

**Направление: духовно-нравственное**

Йошкар-Ола, 2023 г.

## **Пояснительная записка**

Программа «Родное слово» предназначена и подготовлена для детей мари, слабо владеющих и не владеющих родным языком, а также для детей других национальностей, интересующихся марийским языком, историей своего края, обычаями и традициями своего народа. Она направлена на формирование у учащихся умения поставить цель и организовать её достижение, а также креативных качеств – гибкость ума, терпимость к противоречиям, наличие своего мнения, коммуникативных качеств. Обучение предлагается вести на основе коммуникативно-деятельностного метода, при котором учитель придумывает и организует разнообразные игровые ситуации, которые приближают ребёнка к восприятию языка в повседневной жизни.

В современной эпохе слово «язык» стало употребляться как часть национальной культуры, как нечто, непрерывно создаваемое народом, связанный с его прошлым и настоящим. Учёные лингвисты его называют «духом народа», где, как в зеркале отражается его история, традиции. Родной язык способствует осознанию учеником себя как носителя культуры и духовных ценностей, норм морали, речевого этикета своего народа. Поэтому так важна проблема сохранения родного языка каждого этноса.

Ведущая цель начального обучения родному языку - усвоение учащимися коммуникативной функции языка, т.е. умение использовать речь в устной и письменной форме.

Обучение марийскому языку предполагает установление взаимосвязи между процессами изучения и использования языка. Задача курса состоит не только в овладении языковыми средствами, но и в повседневном приобретении опыта пользования ими в устной и письменной речи. В предлагаемой программе марийский язык рассматривается как главная сфера деятельности человека, основана на коммуникативной методике, ориентирована на развитие коммуникативной компетенции. Особое внимание уделяется на развивающие элементы обучения, созданию психологического комфорта.

Занятия проводятся 1 час в неделю. В процессе их проведения принимаются технические средства обучения и наглядность. На занятиях используется не только практический языковой материал, но и решаются образовательно-воспитательные задачи: дети знакомятся с праздниками, традициями и обычаями народов Поволжья, осознают собственную национальную принадлежность; воспитываются в духе уважения к другим народам, в духе взаимопонимания и миролюбия.

**Основной целью внеурочной деятельности** можно считать:

- реализацию детьми своих способностей и потенциала личности;
- формирование коммуникативных навыков;
- формирование навыков организации рабочего пространства и использование рабочего времени;
- формирование навыков работы с информацией;
- формирования умения оценивать свои возможности, осознавать свои интересы и делать осознанный выбор;
- формирование у учащихся духовно-нравственных качеств;
- пробудить у детей интерес и стремление к общению на татарском языке, создать настрой для дальнейшего его изучения.

Программа позволяет реализовать компетентностный, личностно-ориентированный, деятельностный подходы.

**Задачи:**

- познакомить учащихся со способами поиска информации, со структурой исследовательской деятельности;
- мотивировать учащихся на выполнение задач, требующих усердия и самостоятельности;
- формировать у детей навыки коммуникативного общения с учетом программного речевого материала;
- ознакомить учащихся с устно-поэтическим творчеством марийского народа, с его традициями и обычаями, народным декоративно-прикладным искусством, культурой;

- прививать навыки организации научного труда, работы со словарями, энциклопедиями, периодической печатью;
- развитие всех видов речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо в их единстве и взаимосвязи;
- научить практически пользоваться марийским языком как средством общения, в пределах установленного программой словарного запаса и грамматического минимума с учётом речевых возможностей в устной (аудирование и говорение) и письменной (чтение и письмо) формах;
- воспитание дружбы между народами разных национальностей, привитие нравственных норм и обогащение духовного мира учащихся, знакомство с разговорным этикетом татарского народа.

Программа опирается **на принципы:**

- коммуникативной насыщенности (язык будет усваиваться тем лучше, чем больше будет общения на этом языке);
- перехода от аудирования к письму (в начальном периоде нужно научиться пониманию речи (слушание, аудирование) и говорению, а потом уже к чтению и письму);
- комбинированного подхода к построению урока – слушание, чтение, письмо (на одном и том же уроке слушают, спрашивают, разговаривают, рассказывают, а потом читают и пишут);
- синтаксической опоры при усвоении лексики и грамматики (лексика и грамматика, предусмотренные программой, усваиваются в большей степени, если при образовании новых слов и их форм учитель будет опираться на синтаксис);
- применения лексико-грамматических аналогов родного языка детей (при обучении марийскому языку учитель прибегает к родному языку детей, обращает их внимание (в том или другом случае), как это можно выразить на родном языке).

Рабочая программа составлена в соответствии с годовым календарным графиком, учебным планом на текущий учебный год.

Обучение начинается со знакомства с особенностями марийского языка, изучения произношения звуков. В марийском алфавите 36 букв. Он отличается тем, что в своём составе имеет 3 дополнительные буквы: ö, ü, н, поэтому отработке произношения марийских звуков необходимо уделить особое внимание. Кроме того, в марийском языке отсутствует категория рода, а ударение не имеет смыслового значения и в основном падает на последний слог.

Основное и ведущее место при обучении марийскому языку в русскоязычной аудитории должны занимать формирование и развитие навыков устной речи, которая складывается в умение слушать и понимать звучащую марийскую речь, т.е. понимать смысл высказывания, как смысловой единицы речи. Постепенно наращивается и усложняется уровень теоретических знаний.

Для овладения разговорной речью, в курс программы введены диалоги, монологи, разнообразные тексты, речевые ситуации, чтение по ролям и разыгрывание разных, постоянно меняющихся речевых ситуаций, инсценирование стихов и сказок с повторяющимися словами и предложениями. Такой подход позволяет расширять коммуникативные возможности обучающихся, развивает «чувство языка» и усвоение родного марийского языка. Исходя из этого, каждое занятие состоит из этапов:

- говорение, которое включает в себя диалогическую и монологическую формы;

- диалог - диалогическая речь является ситуативной.

Обучение марийской речи в русскоязычной аудитории должно начинаться с усвоения диалогической речи, т.к. имеет более простое и лаконичное построение, привычные сочетания, вследствие чего быстро усваивается. Ведь легче отвечать на вопросы и задавать их, чем составлять связные высказывания на марийском языке. Основная задача учителя - приблизить речь к естественной. Различают следующие формы диалогов:

- этикетные диалоги в типичных ситуациях. Это:

- умение приветствовать, благодарить, задавать вопрос и ответить на него

в краткой форме, поддержать разговор, довести диалог до логического конца и т.д. Поэтому, при обучении марийскому языку русскоязычных детей учитель с первых же занятий должен стремиться придать учебному процессу коммуникативный характер. Обстановку занятия надо приблизить к условиям реального общения. Нужно помнить, что в диалогах для передачи смысла слов важное значение имеет голос и жест говорящего. Например: приглашая сесть, надо придвинуть стул, предлагая какой-нибудь предмет - протянуть его. Такой подход делает речь более свободной и выразительной. Важно, чтобы в обучении диалогической речи была определённая последовательность:

- диалог - расспрос
- диалог - побуждение к действию.

Таким образом, исходя из конкретных целей речевого общения, говорящий преследует несколько коммуникативных задач:

- сообщение;
- побуждение продолжить разговор.

В пределах 2-х фраз уже можно организовать диалог: вопрос - ответ; вопрос - ответ - сообщение; просьба - согласие - благодарность и т.д.

Большую помощь в обучении разговорной речи на марийском языке оказывает заучивание детьми «готовых» диалогов. Диалогическую речь можно дать и на слух, с помощью компьютерных технологий. Такая работа предполагает решение сразу двух задач: понимание диалогической речи и развитие слуховой памяти учащихся.

Большую трудность ожидает учащихся при работе над произношением диалогических образцов. Кроме произношения звуков и звукосочетаний марийского языка, возникает необходимость овладения интонацией диалогической речи. Поэтому, необходимо параллельно знакомить детей с особенностями фонетической системы, т.е. законом сингармонизма.

**Монолог** - умение говорить. Уметь говорить - значит уметь излагать свои мысли. В монологах более полно проявляется логико-смысловые связи между предложениями. Являясь сложным видом речи, монолог требует целого комплекса умений:

- умение логически, последовательно выражать свои мысли;
- выделять основную мысль;
- правильно употреблять речевые образцы;
- придерживаться нормальной скорости говорения.

Так как, монологическая речь связана с переработкой полученной информации, трудность составляет, что информация превышает речевые возможности учащегося. Тогда учащийся, из-за нехватки запаса языкового материала, вынужден в целях коммуникации трансформировать сообщение, заменяя некоторые слова другими. Обучение умению пересказа, изложению самостоятельных мыслей нужно начинать с развития умения высказать одну законченную мысль об указанном предмете, с составления предложения по картинке, использование опорных слов и выражений.

Таким образом, ученик должен научиться пользоваться основными коммуникативными типами речи: описание, рассказ, характеристика персонажей, составление небольшого рассказа по картинке и т.д.

**Аудирование** - процесс восприятия и понимания звучащей татарской речи, т.е. безошибочно дифференцированно узнавать отдельные звуки и звукосочетания марийского языка, что в последующем подведёт к пониманию отдельных предложений и связных текстов. Как правило, восприятие специальных звуков в потоке речи затруднено из-за неумения отличить некоторые марийские звуки от «похожих» фонем русского языка. Поэтому, обучение нужно начинать с понимания марийской речи на слух, параллельно формируя навыки говорения на марийском языке на изученном языковом материале.

В методике различаются два вида понимания: понимание на слух звучащей речи и понимание с опорой на зрительные рецепторы.

Понимание на слух подразумевает речь учителя и речь в записи. Под зрительной опорой следует понимать не только печатный текст в книге, плакате, экране, но и самого учителя, его артикуляцию, жесты, мимику, т. е. весь эмоционально- экспрессивный инвентарь свойственный живой речи, способствующий естественному восприятию.

Обучение пониманию марийской речи начинается с момента организации занятия. Учитель должен стремиться ввести в занятие необходимые для данного урока слова и выражения. Каждый урок должен начинаться с музыкальной заставки, что благотворно влияет на эмоциональный и психологический настрой учащихся. Важное значение, на первых занятиях обучения языку имеет темп речи самого учителя. Он должен быть слегка замедленным. Но этим увлекаться тоже не рекомендуется, постепенно речь должна приблизиться к разговорному темпу. Одним из распространённых приёмов обучения аудированию является слушание учащимися речи учителя на марийском языке. Такая форма работы должна проводиться на каждом уроке. Работу нужно начинать с разминки. С этой целью проводится прослушивание:

- отдельных слов. Например: Прослушайте и укажите слова со звуком “ö” или прослушайте и укажите слова, словосочетаний, предложений, связных текстов.

Другим приёмом обучения аудированию является выполнение учащимися приказаний, распоряжений, просьб. Правильная ответная реакция (выйти к доске, дать книгу ит.д.) будет свидетельствовать о понимании ими речи учителя.

**Чтение** - чтение включает в себя технику чтения и понимание читаемого. Одной из основных задач занятий по марийскому языку является обучение учащихся читать сознательно, понимать содержание читаемого текста. Поэтому на первых порах чтение носит на уроках вспомогательный характер (ребёнок читает отработанный устным путём материал). На начальном этапе рекомендуется использовать приёмы языковой и смысловой догадки. Предложенный текст для чтения, должен иметь чёткое определение частей и группировку предложений вокруг «объединителей смысла» На каждом занятии необходимо включать небольшие тексты для чтения. Тематика текстов должна быть приближена к теме занятия.

Обучая русскоязычных детей чтению марийских текстов, необходимо помнить 2 золотых правила:



- нельзя рассматривать текст только как материал для обучения технике чтения на марийском языке и для отработки произношения;

- нельзя сводить занятия к бесконечному объяснению всего того, о чём учащиеся читают (объяснению слов, беседы по содержанию)

Нужно добиваться того, чтобы дети самостоятельно научились читать и понимать прочитанное. Понимание содержания читаемого является первым признаком правильности чтения, при этом нельзя забывать и о технике чтения. Надо помнить, что правильное и беглое чтение предполагает приближение его к темпу разговорной речи, с ясным и достаточно отчётливым произношением слов по нормам литературного произношения в марийском языке. Постепенно при обучении чтению необходимо начинать знакомить детей и детскими литературными произведениями, выдающимися детскими писателями и поэтами.

**Письмо** - обучение письму на занятиях по марийскому языку русскоязычной аудитории идёт, как правило, одновременно с опережением чтения. В методике обычно употребляются два обозначения письма:

- техника письма (графика, орфография, пунктуация);
- письменная речь (письменное выражение мыслей).

Отработка графических навыков начинается с обучением умению писать специфические марийские буквы. Для сравнения берутся «русские» буквы, и устанавливаются сходство и различие в написании этих букв. Постепенно дети знакомятся с некоторыми грамматическими и орфографическими правилами. В основном усвоение написания марийских слов на уроках основывается на слухе, зрении и моторной (двигательной) памяти, т.е. практическим путём. Усвоение написания марийских слов можно достичь:

- звукобуквенным и буквенным анализом;
- списыванием, где нужно подчеркнуть орфограммы и т.д.

Материал для отработки письменной речи должен сначала отрабатываться устно. Ребёнок, прежде чем написать, сначала должен уметь излагать свои мысли устной форме. Параллельно на уроках детям предлагаются упражнения подготовительного характера, направленные в будущем на

преодоление трудностей марийской орфографии. Поэтому, должны иметь место и орфоэпические упражнения (прежде чем записать, ребёнок должен правильно произнести данное слово).

### **Результаты освоения учащимися внеурочной деятельности**

Результаты освоения учащимися внеурочной деятельности являются:

- любовь к родному языку, природе своего края и страны, восхищение культурным наследием предшествующих поколений;
- овладение приёмами отбора и систематизации материала,
- способность извлекать информацию из различных источников, включая средства массовой информации, ресурсы Интернета;
- владение всеми видами речевой деятельности:
- адекватное понимание информации устного и письменного сообщения;
- свободно пользоваться словарями различного типа, справочной литературой;
- способность определять цели предстоящей внеурочной деятельности, последовательность действий, оценивать достигнутые результаты и адекватно формулировать их в устной и письменной форме;
- способность свободно, правильно излагать свои мысли в устной и письменной форме;
- умение выступать перед аудиторией сверстников с небольшими сообщениями, докладами;
- применение приобретённых знаний, умений и навыков в повседневной жизни;
- осознание себя как части мира, в котором люди соединены бесчисленными связями, основывается на признании постулатов нравственной жизни;
- понимание важности семьи в жизни человека, взаимопонимание и взаимопомощь своим родным;
- осознание своих корней, уважительное отношение к старшим, их опыту, нравственным идеалам.

## **Содержание внеурочной деятельности**

### **1. Развитие речевой деятельности**

#### **Устная речь**

Особенности марийского языка. Морфологический строй марийского языка. Взаимосвязь между содержанием и формой речи. Речевые ситуации: сообщение, беседа, вопрос, просьба, обращение. Речевые средства: мелодика марийской речи, логические паузы, ударение, темп речи. Речевой этикет: слова приветствия, прощания, благодарности, обращение к родственникам, друзьям, родителям. Орфоэпические нормы речи. Чистота произношения. Разновидности закона сингармонизма. Фонетические особенности марийского языка.

**Диалоги.** Выражение собственного мнения, утвердительные и отрицательные ответы, спор, беседа. Культура разговора по телефону, в общественных местах, в транспорте. Монолог. Словесный отчет о выполненной работе, рассказ о прочитанном, увиденном. Соответствие речи орфоэпическим нормам. Чистота произношения.

#### **Письменная речь**

**Текст.** Самостоятельное составление текстов малых форм: письмо, поздравление, записка. Оформление диалога. Восстановление более сложных деформированных текстов. Продолжение работы со словом, предложением. Расширение представлений об этимологии, омонимах, антонимах, синонимах, фразеологизмах и использование их в речи.

#### **Система марийского языка**

Различение предложений по цели высказывания. Части речи. Имя существительное. Единственное и множественное число существительных. Имя числительное. Понятие времени. Местоимения (общие понятия). Выражение формы принадлежности. Отсутствие категории рода в марийском языке. Временные формы глаголов в марийском языке. Имя прилагательное (общее понятие) Послелого марийского языка. Особенности числительных и прилагательных в марийском языке. Порядок слов в предложении. Употребление союзов, частиц в марийской речи. Глагол.

Продолжение работы с предложением. Части речи. Имя существительное. Словообразование с помощью аффиксов –чы/-че, -лык/-лек. –даш/-дэш, -таш/-тэш. Имя прилагательное. Образование прилагательных с помощью аффиксов -лы/-ле, -сыз/-сез, -сы/се, -кы/ке. Четыре степени прилагательных. Глагол.

### **Звуки и буквы**

Наблюдение связи звуковой структуры слова и его значения. Звуки гласные, согласные, слог, специальные звуки и буквы марийского языка. Случаи расхождения звукового и буквенного состава слова. Марийский алфавит. Названия и порядок букв марийского алфавита.

### **Требования к уровню подготовки обучающихся к концу второго года**

#### **1. иметь представление:**

- об орфоэпических нормах марийской речи;
- о разделении слов на аффиксы; аффиксов
- об особенностях марийского языка;
- о фонетических и грамматических особенностях марийского языка;
- о грамматических группах слов;

#### **\* владеть умениями:**

- подводить языковой факт под понятия разного уровня обобщения (части речи)
- получить опыт собственных высказываний;

#### **\* знать:**

- части речи: Имя существительное. Число. Склонение существительных.
- Имя прилагательное. Четыре степени прилагательных (положительная, сравнительная, превосходная, неполная). Глагол. Повелительная, утвердительная, отрицательная формы глаголов.

#### **\* уметь:**

- распознавать части речи;
- читать и понимать более сложные тексты;

## Тематический план

№ п/п	Тема	Кол-во часов
1.	Особенности марийского языка	2
2.	Фонетические особенности марийского языка Тематические группы слов. Тема: Семья.	4
3.	Мои родственники. Национальные блюда. Национальные праздники.	2
4.	Счёт до 100. Особенности гласных звуков. Природа родного края.	2
5.	Аффиксы принадлежности. Выражение вопроса в марийском языке.	2
6.	Число имён существительных. Вопросительные местоимения (повторение) Тематические группы слов: Тема: Лес.	2
7.	Согласные звуки в марийском языке. Утверждение и отрицание. Тематические группы слов. Тема: Грибы и ягоды	2
8.	Образование множественного числа существительных. Ударение.	2
9.	Марийский этикет. Секреты вежливости.	2
10.	Числительные. Тематические группы слов.	2
11.	Местоимения. Тематические группы слов.	2
12.	Глагол. Времена глагола. Тематические группы слов.	2
13.	Тематические группы слов. Тема: Деревня.	2
14.	Тематические группы слов. Тема: Город.	2
15.	Писатели - детям.	2
16.	Марийские народные сказки.	2
17.	Повторение	1
	<b>Итого</b>	<b>35</b>